

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

АДМІНІСТРАЦІЯ: Краків, Райхсштрассе 34. Тел. 230-30	„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung. Administration; Reichsstrasse 34. Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.	ПЕРЕДПЛАТА в країні і закордоном: місячно 6 зол. Курс 1 нім. марки — 2 зол. 6 чеських корон — 1 зол.
--	---	--

Новий удар англійській флоті ЗАТОПЛЕНО 9 АНГЛІЙСЬКИХ КОРАБЛІВ МІСТОТИ 58.000 ТОН.

БЕРЛІН, 28. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає: В дні 26. II., 500 км. на захід від Ірландії, німецькі далеколетні літаки заатакували англійський транспорт під сильною охороною. Завдяки помисловій атаці затоплено

9 ворожих кораблів, заг. містоти 58.000 тон. Крім того ушкоджено 3 кораблі так поважно, що треба числитися з їхньою втратою. Дальші 4 кораблі поцілено бомбами важкого калібру.

Успіхи німецького летунства в Африці

РИМ, 28. II. — Головне Командування Італійської Армії подає: На грецькому фронті не було нічого замітного. Підчас непогоди італійські літаки обкинули розривними бомбами й обстріляли скорострільним вогнем оборонні становища та комунікаційні артерії в запіллі. Один італійський літак не вернувся. Відділи німецьких бомбовиків перевели в супроводі італійських і німецьких ловецьких літаків масові атаки на летовища на Мальті. Німецькі летуни встигли завважити, що полум'я обняло 10 ворожих літаків. Крім цього німецькі літаки поважно ушкодили багато ворожих літаків. Бомби попали в гангари й об'єкти летунської пристані. Підчас летунських боїв німецькі ловецькі летуни зістрілили 4 машини типу Гюрікен, італійські летуни збили 2 ворожі літаки.

У Північній Африці італійські літаки обкинули розривними бомбами кольони вантажників і табори під наметами. 25. II. літаки німецького летунського корпусу обкинули бомбами важкого калібру ворожий контрторпедовець в околиці пристані Тобрук, автомобільний парк та артилерійські становища біля цього міста. Відділ німецьких торпедолітаків затопив у західній частині Середземного моря один ворожий корабель містоти 5.000 тон. У Східній Африці відступили ворожі війська в районі Зільмарі в Судані. Вони залишили на полі бою багато вбитих і воєнний матеріал. У Сомалі італійські війська відступили у боротьбі з Могадішо. Відворот відбувся після одного місяця завзятого спротиву, й під натиском великих сил ворога.

Участь німецьких військ в Африці

МАДРИД, 28. II. — Щоденник «Я» пише, що з хвилиною приступлення до акції німецьких військових частин на суші й у повітрі в північно-африканській війні настало нове положення. Участь німецьких військ в Африці була для англійців великою несподіванкою, що перекреслила всі їхні надії. Німецькі спадні літаки („Штукас“) утруднили й навіть унеможливили свободу рухів англійської флотії на Середземному морі. Внаслідок великої віддалі англійських

військ від їхніх баз систематичне бомбардування англійських кораблів і пристаней у Північній Африці є великою небезпекою для дальшої англійської акції. Незвичайна успішність німецьких повітряних атак виявилася вже в німецько-польській війні. Крім цього до бою виступили також німецькі панцирні війська. Тут виявилася правдивість слів канцлера Гітлера, що німці битимуть англійців скрізь, де тільки вони покажуться.

Німецько-італійське господ. порозуміння

РИМ, 28. II. — Вчора закінчено в Римі німецько-італійські господарські переговори, що тривали кілька тижнів. Протокол підписали з німецького боку посол Клодіус, з італійського боку амбасадор Джаніні. Підписане господарське порозуміння устійнює всі справи, що торкаються товарного й платничого обороту на 1941 рік між обома країнами. Факт, що передбачується значний зріст вивозових сум в обох країнах, доказує продукційні здібності німецького

й італійського промислу, що його війна не загальмувала. Обі країни можуть взаємно доставляти собі важні воєнні сировини та всякого рода виробн, що важні для воєнних цілей. Співпраця в ділянці воєнної господарки може без обмежень служити спільній цілі, остаточній перемозі великодержави. Переговори відбулися в дусі приязни, повної довіри, що характеризує взаємини між обома союзними державами.

Протианглійські заворушення в Індії

МОСКВА, 28. II. — З Кабулю повідомляють, що в індійському місті Равальпінді дійшло до гострого удару між кількатисячною юрбою й поліцією, що арештувала одного агітатора, який заохочував насе-

лення до непослуху владі. Юрба обкидала камінням поліціантів та ранила 16 з них. Поліція розганяла демонстрантів гумовими палицями. Серед демонстрантів багато побитих і ранених.

Активність нім. амбасадора в Анкарі

ЦАРГОРОД, 28. II. — Німецький амабасадор в Анкарі фон Папен уладив прийняття в честь прем'єра й міністра закордонних справ Туреччини. У цьому прийнятті взяли участь м. ін. міністр крайової оборони, міністр прилюдних робіт, крім того були за-прошені керманичі дипломатичних місій союзних держав.

Преса й кооперація в нашому житті

Усі ще маємо аж надто добре у пам'яті, як важко було за Польщі здобути в українському селі українську народню школу. Про фахові вже й мови не було, не було ні одної державної. А створити стільки приватних, скільки було потрібно, ні фондів не було, та й дістати дозвіл було важко. Коли б не та відпорність серед населення, коли б не виплекана в народі жага вчитися приватно, по своєму читати й писати, то за цих 20 років мало хто серед молоді знав би був уже українське письмо.

Але само читання й писання це засіб тільки, не ціль. Ішло про те, щоби наш селянський і міщанський стан користав з українських книжок, газет і журналів, щоби плекав у своїй душі національні почування, духову культуру, щоби поширював свої фахові відомості, знання життя. Ці всі завдання виконувала „Просвіта“, Рідна Школа й інші організації. Але тим чинником, що найбільше поширював між народом наше друковане слово, була кооперація. Не було це у початках легко довести до того. Але з часом кооперація дійшла до поважних вислідів.

Бувало приїдете на село, заходите до кооперативи й бачите на стінах у рямцях декілька газет. Покупець приходить за якоюсь зброєю і побачивши на стіні газету, мимохіть бере у руки і читає. Ще й до хати купує. Нераз тільки тому приходив, щоби перечитати. Це ж своє. А крамар має на продаж не тільки газети. Він ще показує всілякі календарі, має книжки. Невеличкий був на цьому заробіток. Але не в заробітку було діло, а в поширенні друкованого слова. Годі сьогодні сказати, скільки щоденників чи тижневиків, скільки книжок розходилося за посередництва кооператив по краю. Можна тільки ствердити цю дійсність, що просто не було кооперативи, яка не займалася б їх розпродажем на селі чи в місті, а майже не було в останніх роках такої кооперативи, що не передплачувала б для вжитку своїх членів одного щоденника. Інші часописи розходилися за посередництвом деяких кооператив просто масово.

Хто-ж причинювався до того? Тим чинником були головні Повітові Союзи. Вони то в імені підчинених собі кооператив по-лагоджували торговельні діла з видавництвами, вони пропагували на зібраннях, при допомозі люстраторів, при закупках і продажах також друковане слово, вони зобов'язувалися вплачувати за свої кооперативи належні гроші.

А сьогодні? Не можна твердити, що Союзи цього і тут також не виконують. Однак бачимо, що не так, як це було. Не тому, немов Союзи уважають сьогодні це за менше потрібне. А просто при тих своїх зобов'язаннях, які на них щодня приходять, при виконуванні господарсько-торговельних чинностей, тієї матеріальної сторінки, вони мимохіть занедбували досі ідею плекання нашої духової культури, цього такого важного чинника у житті народів. І ще є одна причина, а саме, що кооперативи по цьому

боці Сяну й Буга здебільша нові, ще не звикли до тих чинностей і не легко їх до цього призвичаїти.

Та годі. Треба поставити доставу друкованого слова для підчинених кооператив, а через них на наші села як життєву konieczність, як духову поживу, так, як ставляємо konieczність доставки матеріальних дібр. Треба усвідомити собі, що *ширення культури є ціллю кооперації, а матеріальні добра це тільки засіб*. До того оба ці завдання нерозлучні.

Одночасно виконає наша кооперація ще друге завдання, бо піддержить наші видавництва, побудовані виключно власними силами. Всі знаємо, що це немаловажна у нашому житті справа, зокрема немаловажна саме для тих українських земель, що, найшовшись в сусідстві високої німецької культури, повинні як слід зазнайомлюватися з нею і якнайбільше черпати з неї. А до цього може і мусить причинюватися наша преса, наше друковане слово.

Зокрема наша преса вважає за вказане писати по змозі багато на господарські, зокрема на кооперативні теми, інформувати про те, що цікавить кооперацію і про що треба їй знати.

Точна співпраця нашої преси з нашою кооперацією дасть у висліді зміцнення обом чинникам нашого життя, себто і видавництвам і кооперації.

Пишучи про це, ми не винаходимо тут нічого нового, тільки пригадуємо про ту вже випрацьовану школу життя, що дала у висліді добрі плоди. Сподіваємось, що наша пригадка впаде також тут, у Генерал-Губернаторстві, на добрий ґрунт.

Люди з різних сторін — але одна мета

(Від нашого кореспондента).

Над Сяном, у лютому 1941.

До нас, тут на рідній землі, дуже часто звертаються знайомі з Німеччини, Протекторату, Словаччини і т. д., щоб написати до них, як представляється справа українського шкільництва на Лемківщині. Люди цікавляться, чи є ще вільні місця для учителів і учеників у середніх та фахових школах, які є взагалі школи і чи повстануть далші середні та фахові школи. Зрозуміла річ, що земляки, розсіяні по світі, цікавляться шкільництвом на рідних землях, бо деякі зі старих скитальців перестали вже вірити, що є ще змога посилати дитину до рідної школи.

Отже на у східній частині Лемківщини і західній частині Бойківщини (зах. частина Лемківщини не належить адміністраційно до Сянока) є нині 187 українських народних шкіл, 327 учителів і 21.323 школоповинних дітей. Для всіх цих шкіл є один інспекторат у Сяноці, а кожна волость, яких є 19 — має свого окремого педагогічного провідника, що час до часу скликає учителів свого району на наради, що на них обговорюють напрямні дальшої праці в школі, приборювання прерізнних місцевих і загальних труднощів, тощо.

ФАХОВІ ШКОЛИ.

Справа фахового шкільництва стояла у нас завжди дуже слабо. Не було і нема у нас фахівців для всіх ділянок праці. Коли і є, то замало, так, що ми не всіли своїми людьми обсадити всі вільні місця на наших землях. На фахове шкільництво треба буде звернути якнайбільшу увагу. Щоб бодай частинно заповнити ці великі прірви, „на швидку руку“ зорганізовано покищо фахові школи для селянської молоді, себто для тих, що будуть і далі жити і працювати в селі. Однорічні сільсько-господарські школи є в селі Одрехова з 421 учнів, в містечку Балигород — 228 учнів і селі Тісна, де є 276 учнів і учениць. Це школи доповнючі і наука відбувається в них раз на тиждень по 6—7 год. Школи відвідує селянська молодь у віці 14—18 літ і тут селянські сини і дочки навчаються всього, що їм потрібне до домашнього сільського господарства.

Школа господинська для дівчат є в Сяноці і має тепер щось понад 40 учениць. Це школа однорічна і наука відбувається тут нормально цілий тиждень. Тут наші селянські дівчата мають завдання: навчитися всього того, що має вміти добра господиня. Є заходи, щоб школа була дворічна. Для школи має велике значіння і таких шкіл треба б нам на цих теренах куди більше.

Торговельна школа дворічна для хлопців і дівчат є також у Сяноці і має покищо 42 учеників. Наука також іде нормально, цілий тиждень.

Однорічна рільнича школа в Сяноці має 42 учеників. Наука йде нормально, цілий тиждень.

Маємо ще тут трирічну столярську шко-

лу, що її мають поширити на промислову школу. Учеників мало, покищо тільки 25. Опісля ще є в Сяноці фахова доповнюча школа для шлюсарів і столярів, що має 45 учеників. Наука відбувається один раз у тиждень. Треба підкреслити, що в нас не за всіди є належне зрозуміння фахових шкіл. Наприклад було дуже тяжко назбирати потрібне число учеників до столярської школи.

В ПОЛЬСЬКОМУ МОРІ.

На цьому місці слід ще згадати про українське народне шкільництво на північній захід від Сянока — про шкільництво в ясельській адміністрацій окрузі. В цій окрузі є багато українських сіл, але перевагу мають польські села, або села вже зовсім спольонізовані. Тут праця дуже тяжка: чуже, ворожо наставлене оточення та часто-густо незрозуміння у своїх таки людей. Наведемо кілька уривків з листа, що в нім пише про ці важкі умовини учитель з Лемківщини, назначений недавно інспектором для українських шкіл Ясельщини. Український шкільний діяч нарікає між іншим і на своїх. Ось що пише:

„...Отже Ясельщина не всімнулася привітно мені назустріч. Наші, як звичайно, гляділи на мене крізь окуляри своїх груп і групок або — чи покажуся здатний до чарки або карт... Назагал не цікавилися справами шкільництва, оскільки річ не йшла про протекцію для знайомої особи, бо села віддалені далеко від міста і українське учительство рідко сюди заходить. Із місцевих українців ніхто і нічим не хотів мені допомогти і навіть нині я без помешкання та живу в польській готелі. Це зовсім не перешкоджувало мені зайнятися організацією місцевої кооперації в Яслі і вже на днях пустимо її в рух. Відношення влади, в даному випадку крайшурата до українців дуже добре, а до українського інспектора таке, що дає велику змогу працювати...“

Далі довідуємось з цього на правду цікавого листа, що потрібно туди на Ясельщину ще до 10 українців-учителів. Всіх наших шкіл є там 85, 125 учителів і 8.900 школоповинної дітвори. Всюди тут на мішаній території і по українсько-польських селах праця невимовно тяжка. Треба боротися не тільки за кожне село, за кожну українську школу, але треба вперто здобувати просто кожну дитину. А чимало тут таких сіл, що ще перед світовою війною були українськими, а тепер — молодь вже не володіє своєю рідною мовою.

УЧИТЕЛЬСЬКИЙ ДОРІСТ.

Справа учительського, дійсно фахового та ідейного і працювотого доросту переважна. По довгих трудах вдалося врешті організувати учительську коедукативну семінарію у Криниць. Перечитаймо листа одної з учениць цієї семінарії: Ось він:

„...На курс ходить нас 30 (однорічний курс при учительській семінарії для матурантів, але не фахових учителів). Дуже різнобарвна публіка, люди з різних сторін, різних поглядів і віку. Наука відбувається у Криниць-селі, в народній школі. До цього часу ходили ми до школи по полудні, бо перед полуднем мали науку діти народної школи. Тепер 3 рази в тиждень ходимо

до школи рано на госпіталь, 3 рази по полудні на виклади. Наш курс триватиме до кінця літа, себто 8 місяців. Закінчиться іспитом письмовим і устним. На вакаціях має відбутися в Криниць двомісячний педагогічний курс для т. зв. спеціалізованих учителів, що є тепер в активній службі. Семінарія має тепер 3 курси: перший, або підготовчий, другий і третій. На першому курсі є коло 40 учениць і учеників. На курс приймають молодь до 14 літ, що покинула народну школу. На другім курсі є коло 50 учеників, а третім понад 40. На другий і третій курс можуть дістатися ученики середньої школи в літах 14—18. На педагогічний курс приймають абсолютів середніх шкіл. Вписи покищо тривають далше“.

Ось так українське шкільництво на цих землях поволі, але невпинно розвивається і поступає вперед. На цьому місці слід згадати, що всім шкільництвом у Сяніччині кермує шкільний радник Губер, в якого особі українське шкільництво знайшло доброго опікуна. Радник Губер спільно з нашими інспекторами, д-ром Біланюком та о. Венгриновичем, роблять, що за даних обставин зробити можна.

На захід від Сяну-Буга працюють учителі з усіх сторін рідної землі. Працюють і здебільша — бідують, бо місячна платня така низька, що можна з неї тільки з дня на день пережити. Деякі не витримують і покидають учительські посади. Лишаються тільки найвитриваліші й найбільш віддані нашій справі. Ці наші землі повинні золотими буквами вписати до своєї історії імена всіх знаних і незнаних героїв, що дуже часто в голоді й холоді та напіз обдерті й босі працюють за найтяжчих умовин, але праці для свого народу не покидають. Це вчителі-герої із різних закутин української землі, але працюють спільно в одній ділянці й для одної мети.

Юрій Таркович.

НОВА ЕВРОПА — БАТЬКІВЩИНА ЕВРОПЕЙЦІВ

ПРАГА, 28. II. — Празький щоденник „Лідове Лісти“ пише у вступній статті про новий лад на європейському суходолі.

„Новий лад Європи буде також новим зєдинєнням європейських народів, опертим на нових ідеалах суспільної рівності й готовості взаємної допомоги народів. Серед європейських народів витвориться свідомість, що все, що шкодить якому-небудь народові на континенті, виходить одночасно на шкоду всіх народів, що замешкують європейський суходіл. Основи під новий лад в Європі дадуть зєднані молоді сили німецького націоналізму й італійського фашизму. На обох цих народах спочиває історичне завдання, перебудування Європи на спільну батьківщину європейських народів“.

ЮГОСЛАВЯНСЬКО-МАДЯРСЬКЕ ЗБЛИЖЕННЯ.

БУДАПЕШТ, 27. II. — Югославянський міністр закордонних справ Чинчар-Маркович прибув до Будапешту, щоб перевести виміну ратифікаційних грамот мадлярсько-югославянського договору приязни. Будапешт і мадлярська преса стоять під знаком цієї гостини. Регент Мадярщини, Горті, прийняв мін. Чинчара-Марковича та вручив йому великий хрест мадлярського ордену заслуги. Прем'єр Телекі прийняв югославянського гостя в палаті президії ради міністрів.

ДЕЛЕГАЦІЯ ЯПОНСЬКОЇ ФЛЬОТИ В БЕРЛІНІ.

БЕРЛІН, 27. II. — 24. II. по полудні прибула до Берліна делегація японської цесарської фльоти у проводі з віцеадміралом Намурою. Вона пробуде у Німеччині кілька місяців. Японські гості познайомляться в цьому часі з багатьма ділянками. На лєтовнищі привітав японських гостей німецький керманіч групи підпоручників (т. таше) фльоти — капітан Бєстгори.

3 віденських мініатюр

(Від власного кореспондента)

Відень, лютий 1941.

Я переходив вулицями й ненадійно побачив таблицю „Розумофскиштрассе“. Розумовський? Знайомий, що вже 20 літ живе в цьому місті і є живою енциклопедією, (о, чому він не пише? — думаю нераз), знайшов для мене вняснення. Десь, коло 1815 року жив тут у Відні, як посол Росії, Розумовський, свояк, може й брат останнього гетьмана. Мав палату й окрему співацьку капелю під орудою нашого земляка, що звався Жупанчик. Цей співав так, що цісарський двір був постійним його слухачем, віденці тямлять його досі.

Знову впав чоловік на слід земляка. І взагалі: хто ці сліди перевірить, скільки їх і де вони? Один з земляків торкнувся тільки тутешніх архівів і каже: на три роки є роботи, стільки про нас написано.

Ярославна у Трієрі і запоріжці в Сарагоссі. Треба нам не десятьох, а сотню Борщаків.

*

Що п'ятниці відбуваються у віденській „Січі“ відчити. Бувають кращі й гірші, як завсіди. Але останній, спокійний і річевий, що заторкав різцем певного себе хірурга найболючіші наші проблеми, розглядав м. ін. студії наших студентів. І впали цифри: на близько 80 українців — учнів високих шкіл у Відні — тільки 3 (словами: три!) студіює техніку.

Хочу переповісти слова референта: „Водночас усі ми собі здаємо справу, що ці студії і тепер і на майбутнє для нас найважливіші“.

Між деклямацією про підготовку до будучини й дійсністю — прірва.

*

Часами впадаю до книгарні Т. Савули. Останнім разом розговорився про книжковий рух і мені дозволили переглянути пошту з останнього тижня.

Я був здивований. Картки й листи, писані різним письмом, нераз таким, що знаєте, що ці руки важко працюють, з сотень міст, містечок і сіл Німеччини, з Словаччини, Протекторату й Ген. Губернаторства кричать: книжки! Не можу зорієнтуватись, якої? Потрібні всі, від „Кобзаря“ до підручника тригонометрії. Але є справді крик:

нижки! Потім ми говорили про книжки, що вийшли 1940 р. і про які писали „Краківські Вісті“, переглянули каталоги.

Двічі-тричі стільки могло б вийти й усі розходились би. Але земляки — дехто поховав гроші, а дехто займається перепродажем сахарини...

*

По велитенських афішах, яких у Відні зрештою багато, пролітало цими днями знову назвище, яке я прочитав і зупинився довше біля нього. Пані Левко-Антош, оперова співачка, давала свій концерт.

Я почав допитувати знайомих, що вже „увіднілися“, хто це. Очевидно, землячка. Батько — наш: панна Левко-Антошівна, що є зрештою поважною співацькою постаттю придунайського города, цього зовсім не заперечує. Іноді на своїх концертах заспіває навіть дещо по українськи й — частіше — по російськи. Автім омине земляків,

Богу дякувати, не оминають нас зате п. Дарія Каранович, ні п. Бережницький, п. Микиша. Не мають великих афішів, а мають велике серце.

*

Знайомий студент шукав мене вже кілька днів, щоб зі мною попрощатися. Ми зжися, бути може тому, що маємо спільну пристрасть: збираємо поштові марки.

— Іду до хати — сказав.

— Як то? Скінчили вже?

— Не скінчив, але не маю завіщо студювати. Трудно.

Знаю цього студента. Ходив до сніг носив газети, пробивався. Не міг дістати такого „доброго“ місця, як його товариш К., що студіює на техніці, від 8. ввечері до 4. вранці працює, як пивничний в одному барі, коло 5-ої йде до хати, а в 8-ій вранці вже на викладах. Трудно.

Ви, що читаете заклики на допомогу студентові, може Вам післати адресу обох? цього, що виїздить, і цього, що цілі ночі не спить, щоб не втратити року. Післати Вам

Анатоль Курдидик.

Геройський подвиг 5-ої італ. летун. ескадри

РИМ, 28. II. — Минулої неділі Мусоліні ревел 3.354 ловецьких летів. До цього вона з великим признанням згадав 5-ту ескадру на вжила 9.229 літаків. Підчас тих ловецьких і бойових летів італійці зістрілили 192 ворожих машин. Вони мабуть збили 89 ворожих літаків і знищили 36 літаків на землі.

Впродовж 8-ох місяців війни в Африці згадана ескадра перевела 1.416 летів бомбовими машинами при участі 3.268 літаків. Вони скинули 74.829 бомб і торпед загальної ваги 1,549.933 кг. Та сама ескадра пе-

В цьому часі італійці втратили 130 во- яків, що згинули у геройських боях, 200 ранених та 15-ох полонених. У боях італійці втратили 95 машин. 75 літаків ворог знищив на землі підчас військових дій.

Засідання Найвищої Ради Совітів

МОСКВА, 27. II. — У вівторок ввечері почалося на Кремлі перше в цьому році засідання Найвищої Ради Совітів. На засідання прибули — Сталін і Молотов, члени Ради Народніх Комісарів та багато представників дипломатичного корпусу.

Згідно з порядком нарад, промовляв нар. комісар фінансів Свєрйов. Він обговорив виконання бюджету за 1939 р. та його проект на 1941 р. У 1940 р. загальний дер-

жавний бюджет Совітського Союзу досяг 182.6 мільярдів рублів. Проект державного бюджету на 1941 р. передбачує у прибутках 216.2 мільярдів рублів, у видатках 215.4 мільярди рублів. В порівнянні з 1940 р. проект бюджету на 1941 р. вищий на 38 мільярдів рублів, це є на 21.4 відсотків. Збільшення бюджету спричинене поширенням і розвитком совітської господарки, особливо совітського промислового виробництва.

БОГДАН ЛЕПКИЙ

Крутіж

(Історичні малюнки з часів гетьмана Виговського).

Іхали без пригод і на відпочинок розтаборилися у лісовій долині. Порозставляли вартівних, щоб їх яке лихо не застало. Босаковський казав розпалити ватру, щоб Нечаєва дещо погрілася.

По нікім не було так видно втоми, як по ній. Сиділа сумна й задумана, буцім не від миру сего. Чорна одежа ще більше підчеркувала цей смуток.

Босаковський жартами й оповіданнями своїх пригод пробував її розвеселити.

„Раз“, — почав він, — „іду я через міст. Вже навіть не памятаю, де, та воно не важне. А міст був вузький, але довгий, довжезний. Дохожу до середини, дивлюся, а переді мною... — вгадайте що?... Не вгадаєте: медведисько, та такий вам кудлатий та великий, як корова. Суне на міст та щось під носом муркоче — хто його знає що. Оторопів я; що мені тут, сироті безталанній, діяти? Річка широка й глибока, ну — прямо Дніпро, не скочу. А вертатися ніяк, бо бурмило вже побачив мене й не пустить, ясно, що не пустить. Лишенько моє! Зі страху припишк я до дощок та й думаю собі: ну, пане Валентий, попрощайся, брате, з світом! Небагато ти жив, небагато й доброго зробив, а за хвилину будеш небіжчик. Впав я і вдаю небіжчика. Та все ж таки повертаюся на другий бік. Гадаю собі, маеш мене вісти, то їж, щоб я тебе, потворо погана, не бачив на мої очі. Перевернувся я раз, перевернувся другий, а тоді й кажу до себе: а може б так докатулькатися до другого кінця? І вже був недалеко берега,

31)

аж зирк, а там другий такий медвідь, а може й більший. Подумайте: — з одного боку медвідь, і з другого медвідь, я посередині, а піді мною річка — глибочезна. Аж тепер тобі, пане Валентий, капут! Роздеруть косматі дядьки тебе і шматки тіла порозжбурлюють по воді, що й сліду по тобі не залишиться. Даром ти воював, даром за славою ганявся, пропадеш, як на ярмарку собака й ніяка душечка добра не згадає, що жив колись“.

Замовк, наче сам над своїм горем задумався.

„І що ви зробили, пане Босаковський?“ — спитав Уласів Петрусь.

„Що я зробив?“ — і Босаковський вус на ліве вухо повісив, всміхаючись лукаво, — „Збудився! От що. Збудився зі сну, добродії ласкаві, і добре зробив. Ій Богу, добре! А то були б мене зіли ті медведиська погані“.

Нечаєва слухала і буцім не розуміла. Видко, по Старім Бихові думками блукала. Зі своїм милом ладом по валах походжала, а за валами вороги. Такого їх, як на болоті комах! А кусливі які! І не обженешся.

Босаковський глянув на полковницю, але усмішки на її вустах не побачив.

„Ну, що ж, поїдемо хіба!“ — зітхнув Босаковський і казав лаштувати вози.

І знову їхали мертвим шляхом, не зустрічаючи нікого, крім кривого діда з торбами та якоїсь баби, що з ліса сушмак на хребті тягнула.

„Мабуть у своїй хатці, на курячій лапці, в печі хоче топлити, щоб Івасика Купиласика на вечерю зварити“, — жартував Босаковський, не зрікаючись надії, що все ж таки може він свою любу полковницю хоч трохи розвеселить.

(Далі буде).

голосів преси

Експортів проблеми Америки

Напруження між Америкою і Японією сте та проявляється з черги у всяких експортних обмеженнях Америки. Так пише «Франкфуртер Цайтунг» у кореспонденції Нью-Йорку. В Америці проголосили нову ширену лісту експортного краму, який усить кожночасно дістати від уряду до-діл на вивіз. На листі знаходяться м. ін.: кура на підшви, юта, шеляк, боракс, глі-рина та всякі рослинні товщі. Це обме-ження торкається очевидно всіх імпортових раїн, отже й Совітів, тільки що всі вони, винімком Японії, дістають дозвіл на вивіз. проте це обмеження, що спрямоване прак-тично виключно проти Японії, не задо-вольняє «Нью Йорк Герад Трибюн». Цей ісопис язсовує вороже наставлення аме-риканського громадянства супроти росту лонської «агресії» в Азії та твердить, що олїтика амер. уряду супроти Японії є ще злагідна.

«Японський амбасадор Номура — пише «Н. Йорк Г. Тр.» — мусить усвідомити собі, що інформоване якслід громадянство Америки не лише одобрює обережне встановлення ем-барга американським урядом. Що більше, — воно радо зустрінуло б прогошення тотально-го ембарга (цілковитого припинення вивозу) у торгівлі з Японією і то не дивлячись зовсім на вражіння такого кроку серед японського громадянства».

Далі пише «Фр. Цтг» про англійську ак-цію Геліфекса проти американського екс-порту до Совітів. Однак Америка все ще не іогоджується на обмеження цього експор-у, який в останньому часі помітно піднісся.

Пропагандивні дивогляди

Чого тільки нині в світі не звизують із політикою і пропагандою! Усе. Навіть мо-ду. На цю та інші «буденні» теми пише са-ме «Франкфуртер Цтг» на основі англій-ських та американських пресових відгуків. При відсутності будь-яких пресових полі-тичних ревеляцій, цікаво буде навести на цю тему дещо із згаданого німецького ча-сопису:

«У цій війні виходить дуже яскраво мода на своє. Особливо в Англії. Тут видумують все щось нове, то ж і модою пробують популяри-зувати війну. Мин. літа панував всесильно ко-льор газової маски, до неї мусіли пристосову-вати всі костюми... Згодом війна зробилася більш поважна. Для англійських дівчат завели нові сталеві шоломи, — отже найновішим «шля-гром» є сталеві шоломи, замість нових капе-люхів. Ще більш винахідливі англійці в одягах для американського жіноцтва. Великий пропа-гандивний похід моди в користь Англії має по-чатися в усій Америці з 1-шим березня. Ан-глійська пропаганда має намір, — пише «Дей-

»Семнер Велес (амер. міністр військ. справ) заявив, що у цій справі треба зібрати ще ба-гато додаткового матеріалу, заки Америка зможе що-небудь вирішити. У звязку з цим, державний департамент має намір зібрати ін-формації про південно-американський експорт до Совітів. Піднесення північно-амер. вивозу до Совітів (що зріс із 56 мільонів в 1939 р. на 87 мільонів доларів у 1940 р.) торкається в першу чергу шкури на чоботи, пшениці, ба-вовни й міді. Зате всякого рода харчі та сир-івці займають цього року у загальному екс-порті тільки малий відсоток. Сильно зменшив-ся також вивіз до Совітів машинових та елек-тротехнічних частин до високих печей і сталевих плит. Із цього роблять висновок, що в цих ділянках вистарчає вже Совітам їх власна продукція. Натомість вивіз комплетних машин втримався на дотеперішній, великій висоті. Сильно зріс вивіз приладдя, що потрібно для розбудови нафтового промислу, в першу чергу водотягових рур. Що торкається бавовни (цею справою спеціально цікавляться англій-ці), то американці пояснюють, що совітський збір власної бавовни вповні вистарчає для фа-брик у Совітах та в новоприлучних польських та балтійських територіях. Совіти можуть ни-ні навіть вивозити свою бавовну до всяких єв-ропейських країн, які не мають можливости спроваджувати її надалі з Америки, але для продукції деяких спеціальних сортів потребу-ють таки самі домішки американо-го бавов-няного волокна. Якщо Совіти спроваджують ще харчі та невеликі кількості бензини, то ро-блять це — на думку американців — тому, що хочуть вининити конечність транспортів із за-хідної частини Совітів до східної Азії».

лі Скеч» — в кількох тисячах склепів Америки почати на власний рахунок продаж пропаган-дивних матеріалів на жіночі одяги. Десені для цих матеріалів проектували й виконали саме для цієї пропагандивної цілі. «Англія буде віч-но існувати!» — читаєте виткане великими лі-терами на матерії. Пані й дівчата мають саме цим способом виявляти свою симпатію для ан-глійської справи. Інші матерії поперетикувані малими коронками, на яких читаєте слово: «Англія». Взагалі вибір великий. Читаєте там, наприклад, такі імена, як «Шлітфайр», «Геройська Британія», «Пропелер свободи», тощо. Всі ці фабрикати виготовлені в різних кольорах та відтінках і кожна відтінь має свою власну назву: «Мряка над Темзою», «Прибій хвиль у Довері», «Канадійська червіль», «Про-титетунська затеменювальна чернь», «Новозе-ляндська синява», «Австралійська бронза». Ціль цієї великої випродажі ясна: інтерес повинен принести бодай мільон доларів. За ці гроші ви-роблятимуть прополери й шлітфайри, яких гор-да Британія, очевидночки, так дуже потребує».

ні, бо тільки сильні панують у світі.

При таких то засадах наша жіноча чота у Кра-кові веде свою працю. У нас гуртуються дівчата та молоді жінки в позашкільному віці, в переваж-ній кількості молоді інтелігентки, хоч вступ до нас мають усі. Нашу цілу працю можна би поділити на три частини: на самовиховну, суспільницьку та спортову. В самовиховній ділянці кладемо натиск в першу чергу на точне сповнювання приказів, на добре виконання заданої праці, на вигото-влювання рефератів та ведення дискусії над ними, далі на знання історії України і т. д. Вкінці звер-таємо увагу на фізичну справність. Ця ділянка праці літом йшла доволі добре, але зимою зо-всім припинилася головно з приводу недостачі руханкової салі. Знову ж на лещетах Іздіять тільки одиниці, бо загал членок не має відповідного ви-ряду.

Щоб не обмежуватися лише до слів, бо «па-тріотизм не на словах, але на ділах» — викону-ємо суспільницьку працю. Приучуємо наших мо-лодих подруг до праці на громадянському полі, бо хочемо виховати тип — українки-суспільнички. В той спосіб поборюємо та викорінюємо нашу над-мірну індивідуальність, якою й далі грішить кож-ний українець. Отже, працюємо у двох ділянках: харитативній та опіки над дітьми в дошкільному та шкільному віці. В харитативній ділянці піклу-ємось хворими в шпиталях. Це здебільша б. вояки-українці, які служили в бувш. польській армії, та які з німецького полону приїхали до Кракова, щоб тут дальше вилічувати ще незагоєні рани чи набуті недуги. Стараємось їх доживлювати, ви-силаємо їм листи додому, даємо українські ча-сописи та книжки і т. п. В ділянці опіки над діть-ми переводимо збірку на зимову допомогу та співпрацюємо в zorganizованні дитячого садка.

Це все вимагає дуже багато праці, беручи під увагу, що наші подруги цілий день заняті при своїх варстатах праці, а щойно вечір можуть при-святити час куреневі молоді чи нашій чоті.

Треба тут ще згадати й про нашу співпрацю з жіночою секцією. Отже виходячи з заложення, що вся жіноча праця в одній місцевості повинна бути якнайтісніше й гармонійно ведена та скоордино-вана — заявила жіноча чота готовість співпраці з жіночою секцією. Нераз вже дали подруги доказ великої працювистости та, присвячуючи увесь свій вільний час громадянській праці, ставали до по-мочі Жіночій Секції. Жіноча чота має за собою цілий ряд імпрез (св. Андріївський і Миколаївський вечори й т. ін.) та свят, які вийшли зовсім удавно і під матеріальним і моральним оглядом. А подру-ги знаходили нагороду за свою працю й труд у як-сліді тієї праці.

Безперечно, що в теперішніх умовах, коли зарібкова праця займає цілий день та залишаються тільки вільні вечори, праці аж надто багато. В та-ких умовах вимагає вона просто самовідречення. Нераз приходить зрезигнувати з якоїсь особи-стої приємности, щоб тільки сповнити свій обов'язок. Але це й є школою для нашого молодого жі-ноцтва, що привчається зрікатися багатьох осо-бистих справ ради загальних. Тому теж може й чи-сельно краківська жіноча чота не стоїть сильно. Можна сміло сказати, що тільки найактивніший елемент покищо гуртується в чоті. Все ж таки чи-сло 50 жінок — це дуже й дуже мала кількість з усього краківського жіноцтва. А праці маємо дуже багато, й праця ця різnorodна та дає багато-багато задоволення. Тому кінчаємо — може й дещо шабльоном — закланом до краківської жіночої молоді: ставайте в наші ряди. В нас знайдете праці дуже багато й у цей спосіб сповните обов'язок, що його на вас накладає сучасна хвилина. Л. К.

Жіночі справи

Дещо про діяльність жіночої чоти Краківського Куреня Молоді

Широкий загал громадянства дуже мало знає про організацію і працю Куренів Молоді на терені Г. Г. Тимчасом праця в К. М. доволі широка і все-стороння та має на меті доповнити загальне ви-ховання молоді. Однак тому, що хочу зупини-тися головно на діяльності жіночої чоти Краків-ського Куреня Молоді — згадаю лиш коротко про загальні завдання Куренів Молоді взагалі.

Основним завданням Куренів Молоді виховати молоде українське покоління на зразок молоді то-тальїстичних держав.

Нашим передовим завданням є служба бать-ківщині на засадах гострої карности та міцного зорганізування. Хочемо виховати на такого укра-їнця, про якого мріємо і про якого мотимемо сказати, що він є повновартісним та здібним до найвищих зусиль. Тип українця, на якого так дов-го ждала наша історія, українця здорового тілом

і духом, який би гордо дивився світові в очі, умів здобувати та будувати. Засобом до досягнення на-шої мети є в першу чергу самовиховання та вихо-вання через організацію. Наша організація ста-рається викорінювати наші помилки, питоміні нашої вдачі. Впоюємо в наших членів привязання до організації, почуття відповідальности за свої вчинки, приучуємо додержувати раз дане сло-во, учимо працювати, учимо слухати приказів та видавати їх. Викорінюємо політиканство і вихо-вуємо в зрозумінні найширших потреб цілого за-галу. У нас карість на першому місці. У нас свя-тим словом є «приказ». Одним словом виховуємо в нашій організації такий тип молодого украї-нця, щоби вповні був підготований та вишколе-ний до будови великої будівлі. Уповаємо тільки на себе і на свої сили. Коли ми самі за себе не по-дбаємо, ніхто за нас не подбає. Хочемо бути силь-

Ой, верше, мій верше,
Уж ми так не буде,
Як ми било перше!

(Лемківська пісня)

Хто хоче знати Лемківщину й пі-знати її, хто хоче знати, як жилося й у часах польської окупації, хай замо-вить собі книжку Ю. Тарновича

Двадцять років неволі
Лемківщина під польським ярмом!
224 сторін друку й багато ілюстрацій.
Ціна 3.— зол., з пересилкою 3.60 зол.
Замовляти: «Українське Видавництво»
Краків, Райхштрассе 34.

Новинки

КАЛЕНДАР

БЕРЕЗЕНЬ

1. Субота — мч. Памфила.
2. НЕДІЛЯ — СИРОПУСТНА
3. Понеділок — Льва папи.

ЧАЙНИЙ ВЕЧІР заходом Жіночої Секції УОТ Краків відбудеться в суботу 1. березня в саялах УОТ Краків, Адольф Гітлер-Пляц 12/II. Початок в год. 20-й. Танкова музика, добірний буфет. Вступ за запрошеннями. — В и д і л.

— **ШИРШІ СХОДИНИ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ**, з рефератами дир. Ірини Павликовської та інж. Ліди Бурачинської про відновлення традиції вечорів народної ноші, що досі не відбулися з незалежних від Секції причин, відбудуться в понеділок, 3. березня в год. 19-й в домі УОТ, Краків, Адольф Гітлер-Пляц 12, II. Гостям раді. 1-2

— **НА ФОНД ЗИМОВОЇ ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКОМУ СТУДЕНТСТВУ ЗЛОЖИЛИ В ЗАМІСТІ** (в золотих): д-р Присташевський 30, д-р Кордуба Володимир, 20, д-р Карневич Богдан 30, інж. Мудрак Юліан 20, Кузів Осип 20, Заяцева Іванна 5, Горечий Степан 4, мец. Шурин Кирило 20, Галібей Михайло 10, Крайсгауптман Вайгенмаер 10, суддя Сокорівський Олекс 10, д-р Перфещкий Роман 4, прок. Свистун 3, суддя Ярослав Мирон 10, реєнт Баралевич Борис 5, Онішкович Ілля 5, Серидюк Михайло 5, Сид. Чикета 10, Квіцинський Юліан 5, Квіцинський Олекс 5, Квіцинський (гості) 2, Кваснюкова Анастасія 5, інж. Карташевський 50, інж. Кривоносок Петро 5, д-р Сагайко Гікандер 10, д-р Заваликут Іван 20, д-р Козак Іван 3, о. дек. Шиманів 5, Чипак Ярослав 7, Шомбер Михайло 5, Радостовещ Софія 7, радн. Рочня Олександр 8, Конопан 10, Пиріг Андрій 5, Степанківна Анна 4, Наконечний Олекс 10, Дуткевич Олекс 10, Турчиняк Іван 10, Базарко Іван 5, Марчак Роман 5, Чичкевич Михайло 5, Сайкевич Віктор 4, Ковальський Кирило 5, Пігура Михайло 2, інж. Момот Сергій 10, Паліжанський Олекс 10, Карвік Михайло 2, Луговий Роман 10, Кабайда Анатоль 4, Коба Володимир 15, Луговий (гості) 39, Дзюра Іван 2, Мойсей Федюрко 5, Кудлей Михайло 2, Коба Іван 5, Дзюра Осип 5, Бордзан Гавриїла 2, Борис Петро 1, Дзюра Адам 5, Врубель Антін 2, Стасевич Михайло 10, Турчиняк Осип 10, Турчиняк Іван 5, Шевчук Текля 4, Степський Адольф 10, Радик Гіканор 10, Швед Осип 20, Пиріг Осип 20, Маршинька 5, Заліско Андрій 6. Разом 652 зол. — Хто черговий?

— **ТРУБНА ОРХЕСТРА ПРИ УКРАЇНСЬКІЙ ТЕХНІЧНІЙ ШКОЛІ В ХОЛМІ** повстала під орудою капельмайстра-композитора Олександра Голука. Грає в ній 17 учнів.

— **«ОЙ НЕ ХОДИ ГРИЦЮ...» НА СЦЕНІ У ВІДНІ**. Театральна секція у Відні «Студія» виступає в суботу 1. березня в р. у великій театр. залі «Готель Пост» при Фляйшмаркт 24. (біля головної пошти) з імпрезою, якої вже давно у Відні не було: народною драмою зі співами й танцями Мих. Старичького «Ой не ходи Грицю та на вечерниці». Виставу підготовано незвичайно дбайливо: притягнено до неї не тільки щонайкращі місцеві театральні сили, м. ін. учнів високих музично-співацьких шкіл, але й подбано про відповідне мистецьке оформлення драми, м. ін. вставляючи у другу її дію балет та кладучи окрему вагу на хор і музичний дострій. Зокрема слід відмітити, що для вистави розмалював нові, оригінальні декорації арт-маляр С. Борачок. Як уже можна було ствердити підчас проб, «Ой не ходи Грицю» буде справжньою мистецькою атракцією і слід побажати тільки, щоб українці Відня та околиці прибули самі та притягнули на виставу і своїх знайомих німців, що матимуть змогу почути українську пісню й побачити український танок у небуденному виконанні. Початок вистави точно в год. 20-й.

— **ВИСТУП ДАРІЇ ГОРДИНСЬКОЇ-КАРАНОВИЧ**. Відома українська п'яністка, п. Дарія Гординська-Каранович, виступає з власним концертом у залі Концертгаузу у Відні (Шубертгауз). У програмі концерту відіграє наша землячка, як про це повідомляють афіші, м. ін. фортепянові твори Василя Барвінського та Ревуцького. В другій частині то-ко ж концерту співатиме Максиміліан Кайль.

— **УКРАЇНСЬКИЙ ВЕЧІР ДЛЯ ЧУЖИНЦІВ У ВІДНІ**. Як нас повідомляє наш віденський кореспондент, українське студентство Відня, згуртоване в Т-ві «Січ», підготувало на 12. березня в рямцях «Німецько-чужинського студентського клубу» при Колінгассе Український Вечір, що має презентувати чужинцям, членам Клубу та введеним ними гостям українську пісню й танок. Багата програма Вечора складатиметься з привітальної промови голови «Січі» Б. Лончини, виступів хорів під орудою Ю. Мохнацького (мішаний) та В. Матіяша (мужеський), сольо співа О. Ройка (тенор), дуєту Романа й Боднара та виступів танкової групи. При фортепяні І. Чопівська й Б. Весоловський. До вечора притягнено справді найкращі сили й він буде небудь-якою мистецькою імпрезою. Як зауважимо, карти вступу на цей вечір завололо вже багато визначних німців, м. ін. професори університету, партійні достойники й інші.

— **«УКРАЇНКА»**. Один з найповажніших католицьких часописів у Німеччині, берлінський «Цайтунг Квершніт», приніс у ч. 2. з цього року велику статтю «Більша Малярщина», в якій автор (д-р Й. А.) обговорюючи сучасну Малярщину, згадує широко про наших братів з Закарпаття. Стаття має точні цифри щодо наших земляків та ажває постійно терміну «Карпатоукраїна».

Малій фейлетон

Ви знаєте: я людина, так би сказати, поважна віком і еротикою здавна не займаюсь. Врешті набідувався в житті, а на це — треба вигоди й спокою.

Та тут, по цьому вже боці, прийшов трохи до себе: тройгендерую, бачите, й часто доводиться мені подорожувати.

Отож десять днів тому всідаю до вагону II-ої класи. Була ніч. Ліниво рухався поїзд.

Над мсею лисою головою скакало зайчиком світло газової лампи, що мала ось-ось погаснути. У вагоні темно.

Сідаю, починаю дрімати.

Раптом біля мене щось зашаруділо, м'яке, пухнате... І я мимохіть пригладив рукою мою лисину. Шкода, що не маю волосся... І думки роєм обіслали голову.

І знову цей дотик. Що, до біди? Хто це? Що це?

Чую докладно, що на моє праве плече зсувається щось м'яке, тепле, пухнате.

Стримую віддих. Поволі підсуваю своє плече й дивне тепло обдає мене. Тепло, якого я віддавна не відчував. Іхав би так у вічність! Під цей ритм коліс, під цю дивну пісню без слів!...

Але що буде, як пробудиться ранком? Що скаже вона? Може вибалушить очі з дива? Може з усмішкою шепне:

— Вибачте, я заснула... Ах, яка я вам вдячна!

Поїзд пробивався крізь темін засніжених гір,

Боа

мишала довга ніч. Іноді тільки чув легке жін-покашливання: вона, бідака, трохи перестуджена. Тим приємніше мені ставало на душі.

Вкінці стало сіріти. Благословлялося на світ.

Мої мязи втомились, мої багатолітні кості відвалили біль. Але я сидів непорушно, щоб не роздирити її.

Нагло — довге зітхання.

Кутом лівого ока побачив я в присмерках, закліпали чийсь вії. У цей же час котик, як вивір, стрибнув з мого плеча.

Я роздивився. Коло вікна сиділа незвичайно кава білявка, що рожевим пушком припудровувала свій лискутий по невиспаній ночі носик. На груді її був причеплений тризубчик. А між нею і мною сидів якийсь «паскевич». Він збудився і подивився непевне на свої валізи.

— Чи то юж Тарнуф? — запитав він, повернувши головою до мене.

— Н знаю! — зісно кинув я паскареві, що він гідно виспався на моєму плечі. — Не знаю, ласкиний пане!

А білявка так докірливо подивилась на мене.

— Не було ще Тарнова, — сказала вона.

А все це сталося через клятву кітотку. Вона та нагадувала чомусь мені давні часи й давню жіночку «боа»...
ДЕКА.

Великі атаки німецького летунства

БЕРЛІН, 28. II. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Один німецький стежний корабель затопив біля англійського побережжя ворожий озброєний торговельний корабель містоти 4.500 тон. Німецькі летунські атаки на ворожі кораблі в морському районі біля Англії спричинили затоплення одного ворожого стежного та одного торговельного корабля, містоти 2.000 тон. Одночасно німецькі літаки поважно ушкодили один більший торговельний корабель.

Атака німецьких лекших бойових літаків на летовище Лямпи у південній Англії спричинила більші шкоди.

Сильніші відділи німецьких бойових і спадних літаків з німецького летунського корпусу в Італії успішно атакували під проводом генерала летунства Гайслера летовище Люка на Мальті. Німецькі бомбові літаки супроводили німецькі та італійські ловецькі літаки. Німецькі бомбовики знищили на землі 10 ворожих бомбовиків та ушкодили поважну кількість ворожих літаків. Крім цього спалахнули вогнем два гангари, бараків казарми й склад погінних матеріалів. Німецькі ловецькі літаки зістрілили в летунських боях 4 ворожі ловецькі літаки. Італійські ловецькі літаки зістрілили 2 ворожі ловецькі літаки.

На Середземному морі німецькі бойові літаки затопили торговельний корабель, містоти 5.000 тон і спричинили пожежу на ворожому контрторпедовці в пристані Тобрук.

Останньої ночі зміцнені відділи бойових літаків успішно атакували Лондон і Кардиф. В обох пристанях вибухли величезні пожежі. Підчас летунських атак на летовищах у південно-східній Англії німецькі летунни знищили кілька ворожих літаків на землі та зістрілили над їх власним летовищем 2 британські літаки.

Німецькі ловецькі літаки відбили разом з протилетунською артилерією спробу атаки британських літаків на Кале. Ворог втратив при тій нагоді в летунських боях 6 літаків.

Вночі з 26. на 27. II. ворог безп'яново скинув бомби на кілька місцевостей у західній Німеччині, переважно на села. Вони спричинили невеличкі матеріальні шкоди в невійськових будинках. Згинуло кілька цивільних осіб, кілька осіб ранили.

Між 23.—26. II. німецьке летунство зістрілило 33 літаки. з того 18 літаків у ле-

тунських боях, 3 вогнем протилетунської артилерії, решту знищили на землі. В тому часі пропало 10 німецьких літаків.

Підполковник Мельдерс досяг вчора 60-ої летунської перемоги.

Короткі вістки

— **ЯПОНСЬКИЙ** генерал ЯМАШІТА вже вернувся з відвідни західного фронту. Він заявив, що дисципліна німецьких вояків — зразкова.

— **НА МАЛЯЙСЬКОМУ ПІВОСТРОВІ** Індуські військові відділи відмовилися від послуху. У північно-західній Індії знову спалахнуло повстання. Проти повстанців мусіли вжити військо.

— **У ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ** думають підвищити первозові оплати за пересилки зі східних пристаней Злучених Держав до портів Далекого Сходу.

— **ВІЙСЬКОВА** комісія сенату Злучених Держав звернулася до президії сенату з домаганням створити слідчу комісію з метою перевірити стан замовлень військового матеріалу.

— **АНГЛІЙСЬКИЙ** міністр закорд. справ Іден віддав єгипетського короля Фарука, який недавно перебував важку жовтачку. У Туреччині рахуються з поїздкою Ідена до Анкари.

— **НЕДАВНО РАТИФІКУВАЛИ** договір припини між Савдійською Арабією й Еменом. Тепер приєдналося до цього пакту ще мале арабське князівство Ковеїт у північній Арабії.

— **ЩОРАЗ БІЛЬШЕ** напружуються відносини між Злученими державами і Світами. Причиною цього стали американські обмеження експорту до Світів.

Увага! Колишні політв'язні зі Св. Хреста!

Всіх колишніх політичних в'язнів-українців, що були в часі від 5. 9. 1939 до 21. 9. 1939 конвойовані з тюрми Св. Хреста до Ковая (брали участь у смертельно-голодовому поході) та мають якібудь написані вражіння або якісь завваги з того походу, прохаю надслати їх на адресу:

МИХ. ПОГОРЕЦЬКИЙ, ЛЮБЛИН, РОБЕРТ-КОХШТР. 9, м. 6.

Всі завваги потрібні мені до споминів, що введовзі вийдуть друком.

українського життя

ХОЛМЩИНА.

ПОРАЦІЙНО-ДОРОЖНІ КУРСИ ПРИ УКРАЇНСЬКІЙ ТЕХНІЧНІЙ ШКОЛІ В ХОЛМІ

широкому пляні господарської розбудови Ген. рнаторства важне місце займають меліораційні роботи, як теж будова доріг. За двадцять років свого існування не зробила Польща нічого, щоб осушити безліч багів і в цей рік побільшити кількість орної землі та підневдаїстості сіножатей. А стан польських доріг найкраще популярне польське гасло: »Найкраще доріг — польські самохуди«. Дійсно, скільки ж Польща мала доріг — стільки ж і так якісні мала самоходи!

За 15 місяців керми нової влади в Ген. Губернаторстві прийшло в цій ділянці багато змін. Німецька влада взялась з прикметною їй плановістю і точністю до осушування багів, дренажування сіножатей уділи битих доріг. Згадані роботи велись очолюючи також на українських етнографічних територіях у Ген. Губернаторстві. У грубешівському повіті працює над регуляцією Гучви та її приток. Територія холмського повіту йшла регуляційні праці з Угерки з притоками. В повіті заможському гульовано Лабуньку, 3.000 га підмоклих лук по меліораційним ровам, а 500 га докладно виновано. У всіх повітах провадилась будова нових, або основна надрава, старих шос. При цих роботах на українських теренах Холмщини й Підляшшя майже не було українських фахівців.

Щоб змінити цей аномальний стан на майбутнє, організувала Дирекція Української Технічної Школи в Холмі 3-місячні меліораційно-дорожні курси з метою вишколити українських фахівців у ді-

лянці меліорації, регуляції, мірництва, робіт земних і дорожних. Вишколені фахівці зможуть з початком весняних робіт стати до праці як меліораційні техніки, землеміри, помічні сили при меліорації і регуляції, наставники, тощо. На курси, що триватимуть 3 місяці, хоч це залежить від початку весняних меліораційних робіт, зголосилось 80 кандидатів, з чого прийнято понад 60. Виклади, які відбуваються головню пополудні, почались 30. січня цього року. Професорські сили творять дипломовані інженіри під проводом дир. Технічної Школи інж. Тракала. У програму курсів входять: математика — викладає інж. Вінтоняк, мірництво — інж. Гнойовий, роботи земні і дорожні — дир. Тракало, меліорація і рахунковість — інж. Сліш, технічні рисунки — інж. Левицький, українознавство — ред. Островський і німецьку мову — м-р Румак. У курсантів, які мають покінчену народню школу, деякі по кілька класів гімназії та є в віці між 18 а 40 роками, помітне велике зацікавлення наукою.

В. Хома.

ШЕ ПРО „СВЯТО ВОДОХРЕЩІ“ В ПЕРЕВОРСЬКУ.

В ч. 188 щоденника »Кр. Вісті« поміщено допис з Переворська про „свято Водохрещі“, підкреслюючи, що парох Миротина о. Камінський нібито „не доцінив ваги моменту“, бо „хоч повідомлений, не прибув з процесією до Переворська, а навіть не подбав, щоб люди з сіл його парохії своєю присутністю звеличили це свято“. Тому, що цей закид неслухний, ми, парохіяни Миротина, почуваємося до обов'язку подати до відома ось такі факти: 1) що Водохрещі в Переворську відбулись, довідались ми й о. парох щойно в навічерея того ж свята; 2) замітив, яка лютувала ще рано, завіяла шлях так, що неможливо було організувати процесії до Переворська, віддаленого від Миротина 4 км.; 3) Не зважаючи на замітив, о. парох посвятив швидче воду в Миротині, щоб узяти участь у святі в Переворську й ті, які пішли туди, не зважаючи на завіяний шлях (особливо молоді), прибули в 11 год. до Переворська вже по святі, бо організатори його не дотримали умови... Отже вина спадає на організаторів, а не на о. пароху Миротина, як твердить невідомий учасник. При цій нагоді слід підкреслити, що багато більше користи для піднесення поваги й пошани до нашого обряду та „підбадьорення місцевих людей“ зробило б українське громадянство з Переворська, якби брало участь у празниках і святах нашої (і своєї) парохії в Миротині.

ПРИРОДНИЙ ПРИРІСТ НАСЕЛЕННЯ В ПОРОХНИЧИНІ.

В ч. 11 (167) щоденника „Кр. Вісті“ з дати 20. січня 1941 р., у вступній статті п. н. „У Водохрещі“ згадано, що українське населення в Порохниччині

„тає наче сніг на очах“, а в довкілних селах м. Порохника не було ніодних народин. На щастя, так погано з нами ще не є. В самому містечку Порохники українське населення збільшилось по війні на 35 осіб. Слід згадати, що перед війною скапувало українське населення не з причин морального характеру, себто браку уродин, але з причини страшного польського режиму. Також у Гавловичах, Угорці, Хорові був природний приріст в останніх роках. І так у самому Хорові за останніх 3 роки народилось 13 дітей.

КОМУНІКАТ

Українського Допомогового Комітету в Кракові.

СПРАВА ДОДАТКОВИХ ХАРЧЕВИХ КАРТ

Повідомляємо, що додаткові харчеві карти для українців м. Кракова й округи видаватимуться виключно в УДК-Краків, вул. Льоретанська 18.

1. Усі українці м. Кракова й округи, що старатимуться про додаткові харчеві карти, мають принести зі собою: а) особисту виказку УДК (Авсвайскарте) або посвідку реєстрації в УДК; б) виказку вплачених датків до УДК; в) додаткову харчеву карту з місяця лютого ц. р. з печаткою Українського Консуму.

2. Додат. харч. карти видаватимуться в днях 28. лютого до 4 березня включно в год. 8—12 і від 15—17 в такому азбучному порядку:

28. лютого (п'ятниця) літери: А, Б, В, Г, Г, Д, Е, Є, З, Ж.

1. березня (субота) літери: И, І, К, Л, М.

3. березня (понеділок) літери: Н, О, П, Р, С.

4. березня (второк) літери: Т, У, Ф, Х, Ц, Ч, Ш, Щ, Ю, Я.

Після визначеного речинця зголошень не приймається.

3. Подається до відома, що при зголошеннях треба подати точно вік дітей!

УДК-Краків.

КУРС

української стенографії

Після власної упрощеної методи зачинає ПРОФ. А. МАРЧЕВСЬКИЙ в Кракові, Адольф Гітлер-Пляц 9, III. п. Телефон 101-14.

Окремо навчання польської й німецької стенографії та машинописання.

Наука на високому рівні.

ОГОЛОШЕННЯ

Дрібні оголошення

Магістру або магістра з 1-3 річною практикою пошуку від зараз до аптики під „Ангелом“ у Тарюві, Ринок 24; упр. м-р Біленький. 879 1-1

Сердечно дякую своєму вірному Другові, Артимові Яковові, за все, що він мені в час моєї скрути вчинив. Кохан Василь, bei Beständig. Berlin-Halensee, Schweidnitzerstr. 880 1-1

Пошукую куховарки в середньому віці від 1. березня ц. р. Платня після умови. Зголошення до Парохіяльного Уряду в Шмнткові, п. Leszczkow ad Belz. 881 1-1

Пошукую брата Василя Фостяка, що в 1939 р. виїхав з Галичини. — Fostiak Joseph, Danzig, Bauhandwerker Lager, Schichau Kolonie, Paul Bencke-Weg. 882 1-1

Шукаю адреси Івана Ришетти Ільчичина, Марії Марко, Паськи Шупак, що повернулися з Франції й зараз працюють у Німеччині. — Baran Theodor. Vienenburg, a/Harz. Güterbahnhof. Wohnbaracke. 883 1-1

Купимо, згл. заміняємо, за наші видання книжку О. Маковей „Ярошенко“ (видання „Рідної Школи“ у Львові). „Українське Видавництво“, Вид. Відділ, Краків, Райхсштрассе 34/1. 856 2-3

Увага! КРИНИЦЯ! Увага!
Куплю будівельну парцелю або маленьку ділянку в середмісті Криниці.
Зголошення прохаю слати на адресу:
Lublin 1, poste restante „M. 38“

Всіх знайомих із сіл Угринів Горішній і Боднарів, пов. Станиславів, прошу ласкаво відгукнутися на адресу: Kutzyla Wasyl, Salzgitta — Harz. Lager XII. Küche. 873 1-1

Друзі, знайомі й змагуні зі Львова й Комарна відозвіться: Johann Pegun, G-n 5342, Stalag X A. 874 1-1

Пошукую адреси п. Марії Грушевської, дружини учителя, та п. Миколи Романового, учителя з Бационина, пов. Камінка Струмилова. Микола Коваль, G-n 5853, Stalag X A. 875 1-1

Полонені: Григор Годованець, G-n 5892; Іван Перун 5342; Чиж Степан 5342; Коваль Микола 5853, всі Stalag X A. — шукають друзів і знайомих. 876 1-1

Нарайло Петро з Теофінівля, пов. Бережани, Stalag XVII A., пишійте негайно! — Lada Markian, Rechtsanwalt. Krakau, Floriangasse 18. 878 1-3

Друзі й знайомі з Ходоріащини відозвіться: Hryś Zawadiuk, Ellerwald III Tr. Kr. Elbing, bei W. Peters. 858 2-2

Роверові частини, акордеони, устні органки, батарей доставляє: Гуртівіня Отто Зенкер, Краків, вул. Гродзка 43 і Брацька 6. Телефон 117-46, 161-55, 714 9-10

КНИЖКИ й часописи „Українського В-ва“ продає УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ „ДЕШЕВА КНИЖКА“, Краків, БРАЦКА 9. 799 4-5

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/3 сторінки 180 зол., 1/4 сторінки 150 зол., 1/5 сторінки 80 зол.
МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.
ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед приємати пакежність і не пересилку, а воді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба висилати згорі. Передплата однакова й вразі й закордоном. Часопису на кредит не можемо висилати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 2143. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postscheckkonto Prag 78.513. Курс 1 мін марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати читку і домашню адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомак у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 101-14.

З друкарні „Нова Друкарня Денишкова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Kernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79